



DIGITAL KITCHEN SCALES SKWH 5 B1

GB IE NI

DIGITAL KITCHEN SCALES

Operating instructions and safety instructions

DK

DIGITAL KØKKENVÆGT

Betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisninger

FR BE

BALANCE DE CUISINE NUMÉRIQUE

Mode d'emploi et consignes de sécurité

NL BE

DIGITALE KEUKENWEEGSCHAAL

Handleiding en veiligheidsaanwijzingen

DE AT

DIGITALE KÜCHENWAAGE

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

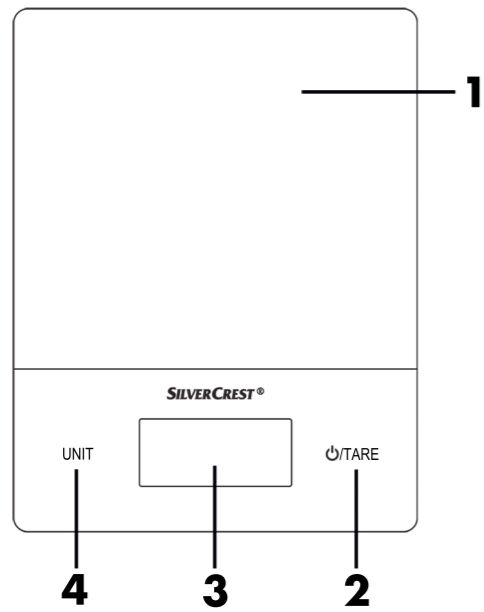
TARGA GMBH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

Last Information Update - Seneste informationsopdatering
Version des informations - Datum nieuwste versie
Stand der Informationen:
11 / 2020 - Ident.-No.: SKWH 5 B1 112020-1

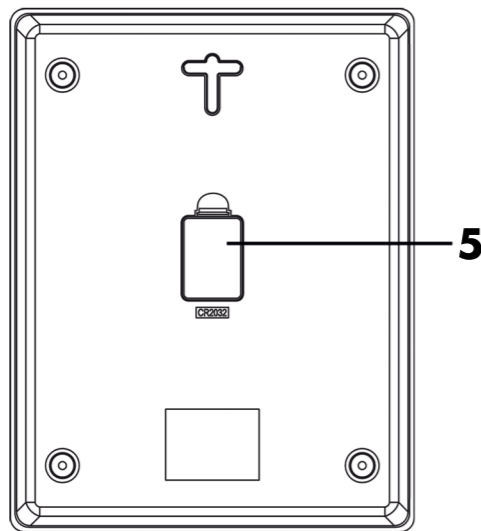
IAN 353023_2007

IAN 353023_2007

A



B



English 2

Dansk 14

Français 25

Nederlands..... 40

Deutsch..... 53

Contents

1. Intended use	3
2. Package contents	3
3. Overview	3
4. Technical data	4
5. Safety instructions.....	4
6. Copyright.....	7
7. Before initial use	7
7.1 Activate batteries.....	7
8. Initial use	8
8.1 Switching on/weighing with kitchen scale.....	8
8.2 Tare function.....	8
8.3 Automatic switch-off	9
8.4 Inserting/changing the battery.....	9
9. Troubleshooting	9
9.1 Nothing appears on the display.....	9
9.2 'LO' appears on display and scale switches off.....	10
9.3 'Err' appears on display	10
10. Maintenance/cleaning	10
10.1 Maintenance.....	10
10.2 Cleaning	10
11. Storing the device when not in use	10
12. Environmental and waste disposal information	10
12.1 Disposing of batteries.....	11
13. Food contact authenticity	11
14. Marks of conformity	11
15. Notes on guarantee and service	12

Congratulations!

By purchasing the SilverCrest SKWH 5 B1 kitchen scale, hereinafter referred to as kitchen scale, you have opted for a high-quality product.

Familiarise yourself with the kitchen scale before using it for the first time and read these operating instructions carefully. Observe the safety instructions and only use the kitchen scale in the manner described in these operating instructions and for the indicated fields of application.

Keep these operating instructions in a safe place. Hand over all documents in the event that you pass on the kitchen scale to a third party.

1. Intended use

The purpose of this kitchen scale is to measure the weight of food. This kitchen scale must not be used outside of closed rooms or in regions with a tropical climate. This kitchen scale is not intended for business or commercial use. Use the kitchen scale solely for private purposes in living areas; any other use is deemed improper. This kitchen scale meets the requirements of all relevant standards related to CE conformity. Compliance with these standards is no longer guaranteed if a change is made to the kitchen scale without the authorisation of the manufacturer. The manufacturer shall not be liable for any damages or faults arising as a result. Only use the accessories specified by the manufacturer.

Please observe the national regulations and/or laws in the respective country of use.

2. Package contents


- SilverCrest SKWH 5 B1 kitchen scale
- CR2032 lithium battery
- These operating instructions

3. Overview

These operating instructions also have a cover that can be unfolded. The inside of the cover provides a schematic of the kitchen scale and a number legend. The numbers identify the following parts/functions:

- 1 Weighing surface
- 2 On/Off/Tare button
- 3 Display
- 4 Unit button
- 5 Battery compartment

4. Technical data

Operating voltage:	3 V  (direct current)
Battery:	1 x CR2032 3-volt lithium battery
Weight units:	g / oz / ml / lb:oz / fl.oz (switchable)
Weighing surface:	Max. 5 kg/11 lb
Increments:	1 g / 0.01 oz
Auto power-off:	yes
Dimensions (W x H x D):	approx. 14,5 x 1,7 x 20 cm
Weight:	approx. 390 g
Operating temperature:	+10°C to +40°C

The specifications and design are subject to change without notice.

5. Safety instructions

Before using the kitchen scale for the first time, read the following instructions carefully and observe all warnings, even if you are familiar with using electronic devices. Keep these operating instructions in a safe place for future reference. If you give away the kitchen scale or sell it, please ensure that you also pass on this manual. It is part of the product.



DANGER! This icon, in conjunction with the word 'Danger', indicates an impending dangerous situation which, if not prevented, may lead to serious injuries or even death.



WARNING! This icon, in conjunction with the word 'Warning', indicates important information for the safe operation of the device and user safety.



This icon indicates that further information on the topic is available.



This icon indicates that the kitchen scale switches on automatically if an item weighing at least 250 g (0.55 lb) is placed on the weighing surface (1). Remove this sticker before using the kitchen scale.



DANGER! This kitchen scale can be used by children aged eight and over, as well as by people with reduced physical, sensory or mental abilities or who lack experience and knowledge, providing they are supervised or have been instructed in the safe use of the kitchen scale and understand the resulting dangers. Children must not play with the kitchen scale. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are supervised. Also keep the packaging film away from children. There is a risk of suffocation.



DANGER! Do not exceed the kitchen scale weight allowance of 5 kg/11 lb. This could damage the kitchen scale and there is a risk of electric shock.



DANGER! Make sure there are no naked flames (for example, burning candles) placed on or near the kitchen scale. There is a risk of fire!

⚠ DANGER! Always insert batteries with the correct polarity. When doing so, observe the label in the battery compartment. Do not try to recharge batteries and never throw them onto a fire. Remove the battery if you intend not to use the device for a longer period of time. There is a risk of explosion and leakage if the device is not used properly. Batteries are not a toy. In the event that the batteries are swallowed, seek immediate medical attention. Batteries must not be opened or deformed in any way because leaking chemicals can cause injury. In case of contact with the skin or eyes, rinse/wash the area with plenty of water and seek medical attention.

⚠ WARNING! If you notice any smoke, unusual noises or smells, remove the battery from the kitchen scale immediately. In such cases, the kitchen scale should not be used until it has been inspected by authorised service personnel. Do not inhale smoke possibly caused by a burning device. If you have inhaled smoke, consult a physician. Inhaling smoke can be harmful to your health.

⚠ WARNING! In order to avoid hazards, the kitchen scale must not become damaged.

⚠ WARNING! Do not short circuit the battery. If the battery has leaked, remove it to avoid damaging the kitchen scale. You can remove leaked battery fluids with a dry, absorbent

cloth. When doing so, wear suitable gloves! Contact with your skin must be avoided. In case of contact with the skin or eyes, rinse/wash the area with plenty of water and seek medical attention.

⚠ WARNING! The kitchen scale must not be exposed to direct sources of heat (for example, heaters), direct sunlight or strong artificial light. Also avoid contact with splashing and dripping water as well as aggressive liquids. Do not use the kitchen scale near water. In particular, the kitchen scale must never be immersed. Also ensure that the kitchen scale is not exposed to excessive shocks and vibrations. Furthermore, no foreign bodies should penetrate into the device. This could damage the kitchen scale.

6. Copyright

All contents of these operating instructions are subject to copyright law and are provided to the user solely as a source of information. Any form of copying or reproduction of data and information without the express written permission of the author is prohibited. This also concerns commercial use of the content and data. The text and illustrations correspond to the technical standards at the time of printing. Subject to alterations.

7. Before initial use

7.1 Activate batteries

Remove the strips from the battery compartment (5) on the bottom of the kitchen scale. The kitchen scale is now ready to use.

8. Initial use



To ensure correct measurements, it is important that there a firm base underneath. Therefore, ensure that the kitchen scale is always placed on a firm, level base. Otherwise, the measurement result may not be accurate.

8.1 Switching on/weighing with kitchen scale




- Press the On/Off/Tare button (2) to switch on the kitchen scale.



You can also switch on the kitchen scale by briefly pressing on the weighing surface (1).

Alternatively, you can also place a bowl weighing at least 250 g (0.55 lb) on the weighing surface (1). The kitchen scale will then switch on and set itself to zero.

- The set measurement unit or weight unit will appear on the display (3). The meanings of the symbols are as follows:

Symbol	Meaning
Tare	The kitchen scale was reset to zero
	Weight (g, oz, lb:oz)
	Liquid (ml, fl.oz)
	Milk (ml, fl.oz)

- Press the Unit button (4) to change the measurement and weight units.
- Place the item to be weighed on the weighing surface (1).
- The measurement result will appear on the display (3).
- Remove the weighed item from the weighing surface (1) if you do not wish to weigh anything else.
- If you would like to add another item to weigh, please refer to the 'Tare function' chapter.

8.2 Tare function

- Press the On/Off/Tare button (2) to weigh another item.
- The kitchen scale will now reset itself to zero. 'Tare' will also appear in the display (3).
- Now add the new item that you would like to weigh. The measurement result of the new item you are weighing now appears in the display (3).
- Repeat the process if you wish to add more items to weigh. When doing so, the maximum total weight must not exceed 5 kg.
- Remove the weighed item from the weighing surface (1) if you do not wish to weigh anything else.

- Press the On/Off/Tare button (2) to end the tare function.
- The kitchen scale will now reset itself to zero. 'Tare' will no longer appear on the display (3).

8.3 Automatic switch-off

The kitchen scale has an automatic switch-off function. If the kitchen scale is not used for two minutes, it will automatically switch itself off.

Press and hold the On/Off/Tare button (2) for approximately three seconds to switch off the kitchen scale manually.

8.4 Inserting/changing the battery

Replace the battery if it is dead. To replace the CR2032 lithium battery, remove the cover of the battery compartment (5) on the bottom of the kitchen scale by unlocking the cover with your finger and then lifting it off.

Slide the battery down slightly in order to remove it (see arrow direction in the illustration). Then you can remove the battery from the holder.

Now insert a new CR2032 lithium battery. Ensure the correct polarity when inserting the battery. It is marked in the battery compartment (5). The plus symbol on the CR2032 lithium battery has to be visible as shown in the illustration to the right.

Now reinsert the two guide lugs of the battery compartment cover into the corresponding recesses and push the battery compartment cover down until the locking mechanism engages. The kitchen scale is now ready to use.



9. Troubleshooting

9.1 Nothing appears on the display

- The battery is dead. Please replace the battery with a new battery of the same type. Please refer to the instructions in the 'Changing the battery' section.
- The battery was inserted incorrectly. Please refer to the instructions in the 'Changing the battery' section.

9.2 'LO' appears on display and scale switches off

- Battery is almost dead. Please replace the battery with a new battery of the same type. Please refer to the instructions in the 'Changing the battery' section.

9.3 'Err' appears on display

- The weight exceeds the maximum load capacity of 5 kg. Remove the items from the weighing surface (1) immediately to avoid damaging the kitchen scale.

10. Maintenance/cleaning

10.1 Maintenance

Maintenance work is required if the kitchen scale has been damaged, for example if the device housing is damaged, liquids or objects have got inside the device, or if the device has been exposed to rain or moisture. Maintenance work is also required if the device does not work properly or has been dropped. If you notice any smoke, unusual noises or smells, remove the battery from the kitchen scale immediately. In such cases, the kitchen scale should not be used until it has been inspected by authorised service personnel. All maintenance work should only be carried out by qualified specialists. Never open the housing of the kitchen scale.

10.2 Cleaning

Clean the kitchen scale using a clean, slightly damp cloth and never use abrasive liquids. Use some washing up-liquid on the damp cloth for stubborn stains.

11. Storing the device when not in use

If the kitchen scale is not going to be used for a longer period of time, store it in a safe, clean and dry place.

- Remove the battery.
- Before storing the device, clean it thoroughly as described in the previous section.

12. Environmental and waste disposal information



If a product features this icon of a crossed-through waste bin, the product is subject to European Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic equipment must not be put in the household waste, but must be disposed of via designated public disposal centres. By properly disposing of the old device, you can avoid environmental damage and hazards to health. The battery must be removed from the device before it is disposed of.

Further information on disposing of old devices can be obtained from your local authority or the shop where you purchased the product.



Make sure that the packaging is disposed of in an environmentally friendly manner. Cardboard packaging can be put out for waste-paper collection or taken to public collection points for recycling. The plastic packaging used for your device is collected by your local waste management company and disposed of in an environmentally friendly manner.



Please pay attention to the labels on packaging materials when you separate waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:

1-7: Plastics/20-22: Paper and cardboard/80-98: Composite materials.

12.1 Disposing of batteries



Think about environmental protection. Used batteries do not belong in normal domestic waste. You must dispose of them at a collection point for old batteries. Please note that you should only dispose of batteries in collection containers for old batteries when they are fully discharged. If the batteries are not completely dead, you need to take precautionary measures before disposal to prevent short circuits.

13. Food contact authenticity



This icon indicates products that have been tested in relation to their physical and chemical composition and that in accordance with EG 1935/2004 have been regarded as harmless to health in terms of contact with foodstuffs.

14. Marks of conformity



This product fulfils the requirements specified in the applicable European and national policies. This product's conformity has been verified. The declarations and documents are stored with the manufacturer.0



This product fulfils the requirements specified in the applicable national policies for the Republic of Serbia.

You can download the full EU declaration of conformity at the following link: https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/353023_2007.pdf

15. Notes on guarantee and service

Warranty of TARGA GmbH

Dear Customer,

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights towards the seller. These statutory rights are not restricted by our warranty as described below.

Warranty conditions

The warranty period commences upon the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as it is required as proof of purchase. If any material or manufacturing faults occur within three years of purchase of this product, we will repair or replace the product free of charge as we deem appropriate.

Warranty period and legal warranty rights

The warranty period is not extended in the event of a warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects discovered upon purchase must be reported immediately when the product has been unpacked. Any repairs required after the warranty period will be subject to charge.

Scope of warranty

The device was carefully manufactured in compliance with stringent quality guidelines and subjected to thorough testing before it left the works. The warranty applies to material and manufacturing faults. This warranty does not cover product components which are subject to normal wear and which can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile components such as switches, rechargeable batteries or components made of glass. This warranty is void if the product is damaged, incorrectly used or serviced. To ensure correct use of the product, always comply fully with all instructions contained in the user manual. The warnings and recommendations in the user manual regarding correct and incorrect use and handling of the product must always be observed and complied with. The product is solely designed for private use and is not suitable for commercial applications. The warranty is rendered void in the event of incorrect handling and misuse, if it is subjected to force, and also if any person other than our authorised service technicians interfere with the device. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced.

Submitting warranty claims

To ensure speedy handling of your complaint, please note the following:

- Before using your product for the first time, please read the enclosed documentation carefully. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline.
- Always have your receipt, the product article number as well as the serial number (if available) to hand as proof of purchase.
- If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault.

**Service**

- GB** Phone: 0800 404 7657
E-Mail: targa@lidl.co.uk
- IE** Phone: 1890 930 034
E-Mail: targa@lidl.ie
- MT** Phone: 800 62230
E-Mail: targa@lidl.com.mt
- CY** Phone: 8009 4409
E-Mail: targa@lidl.com.cy

IAN: 353023_2007**Manufacturer**

Please note that the following address is not a service address. First contact the service point stated above.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
GERMANY

Indholdsfortegnelse

1. Anvendelsesformål	15
2. Leveringsomfang	15
3. Oversigt	15
4. Tekniske data	16
5. Sikkerhedsanvisninger	16
6. Ophavsret	19
7. Før ibrugtagningen	19
7.1 Aktivering af batteri.....	19
8. Ibrugtagning	19
8.1 Tænding af køkkenvægt/vejning	20
8.2 Tilvejningsfunktion	20
8.3 Automatisk slukning.....	20
8.4 Udskiftning af batteriet.....	21
9. Problemløsning	21
9.1 Ingen visning i displayet	21
9.2 Visning "LO" i Display, vægten frakobler	21
9.3 Visning "Err" i displayet.....	21
10. Vedligeholdelse/rengøring	22
10.1 Vedligeholdelse	22
10.2 Rengøring	22
11. Opbevaring af køkkenvægten, når den ikke anvendes	22
12. Oplysninger om miljø og bortskaffelse	22
12.1 Bortskaffelse af batterier	23
13. Fødevareægtighed	23
14. Overensstemmelsesbemærkning	23
15. Oplysninger om garanti og serviceafvikling	23

Tillykke!

Med købet af køkkenvægten SilverCrest SKWH 5 B1, i det følgende kaldet køkkenvægt, har du valgt et kvalitetsprodukt.

Gør dig fortrolig med køkkenvægten, inden du bruger den første gang, og læs vejledningen grundigt igennem. Følg altid sikkerhedsanvisningerne, og brug kun køkkenvægten som beskrevet i denne vejledning og til de angivne formål.

Opbevar denne brugsvejledning sikkert. Udlevér også al dokumentation om køkkenvægten ved overdragelse til andre.

1. Anvendelsesformål

Dennekøkkenvægt anvendes til at veje levnedsmidler. Denne køkkenvægt må ikke bruges uden for lukkede rum eller i områder med tropisk klima. Denne køkkenvægt er ikke beregnet til brug i virksomheder eller til erhvervsmæssig anvendelse. Anvend udelukkende køkkenvægten til privat brug i private boliger – enhver anden form for anvendelse anses for ukorrekt anvendelse. Denne køkkenvægt opfylder alle relevante normer og standarder vedrørende CE-overensstemmelse. Hvis køkkenvægten ændres uden aftale med producenten, kan det ikke mere garanteres, at disse standarder er opfyldt der. Producenten hæfter under ingen omstændigheder for skader eller fejl som følge heraf. Brug kun det tilbehør, som producenten angiver.

De gældende love og bestemmelser i anvendelseslandet skal overholdes.

2. Leveringsomfang


- Køkkenvægt SilverCrest SKWH 5 B1
- Litiumbatteri CR2032
- Denne brugsvejledning

3. Oversigt

Denne brugsvejledning er udstyret med et omslag, der kan foldes ud. På indersiden af omslaget er køkkenvægten vist med talangivelser. Tallene henviser til følgende:

- 1 Vejeflade
- 2 Til/Fra/Tare-tast
- 3 Display
- 4 Enheds-tast
- 5 Batterirum (bagside)

4. Tekniske data

Driftsspænding:	3 V  (jævnspænding)
Batteri:	1 x 3 V litiumbatteri CR2032
Vægtenheder:	g / oz / ml / lb:oz / fl.oz (kan skiftes)
Vægtområde:	maks. 5 kg / 11 lb
Inddeling:	1 g / 0,01 oz
Auto-power-off:	ja
Mål (B x H x D):	ca. 14,5 x 1,7 x 20 cm
Vægt:	ca. 390 g
Driftstemperatur:	+10°C til +40°C

Vi forbeholder os ret til ændring af tekniske data og design uden forudgående varsel.

5. Sikkerhedsanvisninger

Læs nedenstående anvisninger omhyggeligt, og overhold alle advarsler, inden du tager køkkenvægten i brug første gang, også selvom du er bekendt med håndteringen af elektronisk udstyr. Opbevar denne brugsvejledning omhyggeligt til fremtidig brug. Hvis du sælger køkkenvægten eller overdrager den til andre, skal denne brugsvejledning vedlægges. Den er en del af produktet.



FARE! Dette symbol i forbindelse med teksten "Fare" angiver en truende/farlig situation, som kan medføre alvorlig kvæstelse eller død, hvis den ikke forhindres.



ADVARSEL! Dette symbol i forbindelse med teksten "Advarsel" angiver vigtige anvisninger for sikker drift af apparatet og beskyttelse af brugeren.



Dette symbol angiver andre oplysninger om emnet.



Dette symbol angiver, at køkkenvægten tænder automatisk, når vejefladen (1) belastes med mindst 250 g eller 0,55 lb. Fjern dette mærkat, før du anvender køkkenvægten.



FARE! Denne køkkenvægt kan anvendes af børn over 8 år samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i sikker brug af køkkenvægten og forstår den risiko, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med køkkenvægten. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn. Opbevar emballagefolien utilgængeligt for børn. Der er risiko for kvælning.



FARE! Belast ikke køkkenvægten med mere end 5 kg eller 11 lb. I modsat fald kan køkkenvægten blive beskadiget.



FARE! Sørg for, at der aldrig er åben ild (f.eks. tændte stearinlys) på eller ved siden af køkkenvægten. Brandfare!

- ⚠ FARE!** Sørg for, at batteriet vender rigtigt (korrekt polaritet). Du kan se polangivelserne i batterirummet. Prøv ikke at genoplade batterierne, og kast aldrig batterierne ind i ild. Hvis du ikke ønsker at bruge apparatet i en længere periode, skal du tage batteriet ud. Ved ukorrekt brug er der risiko for eksplosion og udsivning af væske. Batterier er ikke legetøj til børn. Søg straks lægehjælp, hvis et batteri sluges. Batterier må ikke åbnes eller deformeres, da udløbende kemikalier kan forårsage tilskadekomst. Ved hud- eller øjenkontakt skal man straks vaske/skylle med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- ⚠ ADVARSEL!** Hvis du konstaterer udvikling af røg eller usædvanlige lyde eller lugte, skal du straks koble køkkenvægten fra batteriet. I givet fald må køkkenvægten ikke anvendes, før den er blevet kontrolleret af en fagmand. Hvis ladyshaveren brænder, skal du undgå at indånde røgen. Hvis du kommer til at indånde røgen, skal du søge lægehjælp. Indånding af røg kan være sundhedsskadeligt.
- ⚠ ADVARSEL!** Køkkenvægten må ikke beskadiges, så farer undgås.
- ⚠ ADVARSEL!** Kortslut ikke batteriet. Hvis batteriet er opbrugt, skal du tage det ud for at undgå skader på køkkenvægten. Du kan fjerne batterivæske, der er løbet ud, med en tør og sugende klud. Benyt egnede handsker til

dette! Undgå altid kontakt med huden. Ved hud- eller øjenkontakt skal man straks vaske/skylle med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.

⚠ ADVARSEL! Køkkenvægten må ikke udsættes for direkte varmekilder (f.eks. varmeapparater) eller direkte sollys eller stærkt kunstigt lys. Undgå også, at apparatet udsættes for stænk eller sprøjt eller aggressive væsker. Brug ikke køkkenvægten i nærheden af vand. Køkkenvægten må i særdeleshed ikke dypes i vand. Sørg desuden for, at køkkenvægten ikke udsættes for store rystelser og vibrationer. Der må ikke trænge fremmedlegemer ind i apparatet. Ellers kan køkkenvægten blive beskadiget.

6. Ophavsret

Alt indhold i denne brugsvejledning er ophavsretligt beskyttet og stilles udelukkende til rådighed for brugeren som informationskilde. Kopiering eller mangfoldiggørelse af data og oplysninger er forbudt uden ophavsmandens udtrykkelige og skriftlige tilladelse. Dette gælder også enhver form for kommerciel brug af indhold og data. Tekst og illustrationer er i overensstemmelse med det tekniske niveau, vi var bekendt med på trykkesidspunktet. Forbehold for ændringer.

7. Før ibrugtagningen

7.1 Aktivering af batteri

Fjern strimlen fra batterirummet (5) på undersiden af køkkenvægten. Køkkenvægten er nu klar til brug.

8. Ibrugtagning



En korrekt vægtmåling forudsætter et fast underlag. Stil derfor altid køkkenvægten på et fast og vandret underlag. Ellers kan måleresultatet blive forkert.

8.1 Tænding af køkkenvægt/vejning

- Tryk på Til/Fra/Tare-tasten (2) for at tænde køkkenvægten.






Du kan også tænde for køkkenvægten ved kort at trykke på vejefladen (1).

Alternativt kan du stille en skål med mindst 250 g eller 0,55 lb på vejefladen (1).

Køkkenvægten tændes således og står med det samme på "nul".

- Den indstillede måleenhed eller vægtenhed vises på displayet (3). Symbolerne har følgende betydning:

Symbol	Betydning
Tare	Tilvejningsfunktionen blev anvendt
	Vægt (g, oz, lb:oz)
	Væske (ml, fl.oz)
	Mælk (ml, fl.oz)

- Tryk på enheds-tasten (4) for at skifte måleenhederne og vægtenhederne.
- Læg madproduktet, der skal vejes, på vejefladen (1).
- Måleresultatet vises på displayet (3).
- Fjern madproduktet fra vejefladen (1), hvis du ikke skal veje flere produkter.
- Ønsker du at veje et mere madprodukt, skal du følge næste kapitel "Tilvejningsfunktion".

8.2 Tilvejningsfunktion

- Tryk på Til/Fra/Tare-tasten (2) for at veje endnu et produkt.
- Køkkenvægten indstilles igen på "nul". På displayet (3) vises desuden "Tare".
- Tilføj nu det nye madprodukt, der skal vejes. I displayet (3) vises måleresultatet for det madprodukt, der skal vejes.
- Gentag fremgangsmåden, hvis du ønsker at veje endnu et madprodukt. Den maksimale totalvægt på 5 kg må ikke overskrides her.
- Fjern madproduktet fra vejefladen (1), hvis du ikke skal veje flere produkter.
- Tryk på Til/Fra/Tare-tasten (2) for at afslutte Tilvejningsfunktionen.
- Køkkenvægten indstilles igen på "nul". På displayet (3) vises "Tare" ikke længere.

8.3 Automatisk slukning

Køkkenvægten slukker automatisk. Hvis køkkenvægten ikke bruges, slukker den automatisk efter ca. 2 minutter.

Hold Til/Fra/Tare-tasten (2) trykket nede i ca. 3 sekunder for at slukke køkkenvægten manuelt.

8.4 Udskiftning af batteriet

Udskift batteriet, hvis det er brugt op. Hvis du vil udskifte CR2032-litiumbatteriet, skal du fjerne batterirumlåget fra batterirummet (5) på undersiden af køkkenvægten ved at frigøre batterirumlåget med en finger og derefter trække det af.

For at tage batterier ud skal du skubbe det lidt nedad (se pilens retning på illustrationen). Derefter kan du tage batteriet ud af holderen.

Sæt nu et nyt CR2032-litiumbatteri i. Sørg for, at batteriet vender rigtigt (korrekt polaritet), når du sætter det i. Dette er angivet i batterirummet (5). Plus-symbolet på CR2032-litiumbatteriet skal være synligt som vist på illustrationen nedenfor.

Sæt derefter igen batterirumlågets 2 styrefremspring i de tilhørende riller, og tryk batterirumlåget på, indtil låsemekanismen klikker på plads. Køkkenvægten er nu klar til brug.



9. Problemløsning

9.1 Ingen visning i displayet

- Batteriet er brugt op. Udskift batteriet med et nyt af samme type. Se anvisningerne i kapitlet "Udskiftning af batteriet".
- Batteriet er sat forkert i. Se anvisningerne i kapitlet "Udskiftning af batteriet".

9.2 Visning "LO" i Display, vægten frakobler

- Batteriet er næsten brugt op. Udskift batteriet med et nyt af samme type. Se anvisningerne i kapitlet "Udskiftning af batteriet".

9.3 Visning "Err" i displayet

- Vægten overskrider den maksimale bærekraft på 5 kg. Fjern straks madproduktet fra vejefladen (1) for at undgå, at køkkenvægten bliver beskadiget.

10. Vedligeholdelse/rengøring

10.1 Vedligeholdelse

Køkkenvægten skal repareres, hvis den er blevet beskadiget, f.eks. hvis der er skader på huset, eller hvis der er kommet væske eller fremmedlegemer ind i køkkenvægten, eller hvis den har været udsat for regn eller fugt. Vægten skal ligeledes repareres, hvis den ikke fungerer problemfrit, eller hvis den har været faldet ned. Hvis du konstaterer udvikling af røg eller usædvanlige lyde eller lugte, skal du straks koble køkkenvægten fra batteriet. I givet fald må køkkenvægten ikke anvendes, før den er blevet kontrolleret af en fagmand. Reparationer må kun foretages af uddannede fagfolk. Køkkenvægten må aldrig åbnes.

10.2 Rengøring

Rengør køkkenvægten med en ren, let fugtig klud - brug aldrig aggressive væsker. Ved hårdnakket snavs kan du tilsætte lidt opvaskemiddel på den fugtige klud.

11. Opbevaring af køkkenvægten, når den ikke anvendes

Når køkkenvægten ikke bruges i længere tid ad gangen, skal den opbevares på et tørt og rent sted.

- Fjern batteriet.
- Rengør køkkenvægten, som beskrevet i forrige kapitel, før opbevaring af køkkenvægten.

12. Oplysninger om miljø og bortskaffelse



Når dette piktogram med en overstreget affaldsspand er anbragt på et produkt, falder dette produkt ind under Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU. Alle elektriske og elektroniske apparater og enheder skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald på de dertil indrettede offentlige anlæg. Når du bortskaffer det gamle apparat korrekt, undgår du at beskadige miljøet og dit eget helbred. Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres.

For yderligere oplysninger om bortskaffelse af det gamle udstyr skal du kontakte de lokale myndigheder, affaldskontoret eller den forretning, hvor du købte produktet.



Sørg også for miljørigtig bortskaffelse af emballeringsmaterialet. Papemballage skal smides i dertil indrettede containere eller afleveres på offentlige genbrugspladser. Al folie- og plastemballage skal afleveres på din lokale genbrugsplads.



Vær opmærksom på mærkningen på emballagematerialerne i forbindelse med affaldssortering. Disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.

12.1 Bortskaffelse af batterier



Tænk på miljøet. Brugte batterier må ikke smides i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i en indsamlingscentral for brugte batterier. Bemærk, at batterierne skal være afladet, før de lægges i indsamlingsbeholderen til gamle apparatbatterier. Hvis batterierne ikke er helt afladet, skal du sørge for, at der ikke sker kortslutninger.

13. Fødevareægthed



Dette symbol angiver produkter, hvis fysiske og kemiske sammensætning er efterprøvet, og som i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning EG 1935/2004 er sundhedsmæssigt ufarlige ved kontakt med fødevarer.

14. Overensstemmelsesbemærkning



Dette produkt opfylder kravene i gældende europæiske og nationale direktiver. Overensstemmelsen er dokumenteret. De relevante erklæringer og dokumenter findes hos producenten.



Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.

Den fulde EU-overensstemmelseserklæring kan hentes via følgende link:
https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/353023_2007.pdf

15. Oplysninger om garanti og serviceafvikling

Garantiperiode og juridiske mangelskrav

Garantiperioden forlænges ikke med garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Vi skal omgående informeres om skader og mangler ved købet, der konstateres umiddelbar efter udpakningen. Reparationer, der udføres efter garantiperiodens udløb, er betalingspligtige.

Garantiens omfang

Apparatet er produceret efter strenge kvalitetskrav og testet nøje før leveringen. Garantiydelsen omfatter materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der udsættes for normalt slid og som derfor kan betragtes som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter, batterier eller dele, der er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet

bliver skadet på grund af ukorrekt anvendelse eller vedligeholdelse. Alle anvisninger i betjeningsvejledningen skal følges for at sikre, at produktet anvendes korrekt. Anvendelsesformål og handlinger, der frarådes eller advares om i betjeningsvejledningen, skal altid undgås. Produktet er udelukkende beregnet til privat brug, og ikke til erhvervmæssig brug. Ved misbrug eller ukorrekt behandling, anvendelse af magt eller reparationer, der ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien. Der påbegyndes ikke en ny garantiperiode ved reparation eller udskiftning af produktet.

Afvikling i tilfælde af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din sag, bedes du følge anvisningerne nedenfor:

- Læs venligst den vedlagte dokumentation omhyggeligt, før du tager dit produkt i brug. Hvis der skulle opstå et problem, der ikke kan afhjælpes på denne måde, bedes du kontakte vores hotline.
- Sørg venligst for, at du altid har din kassebon og artikelnummeret, eller i givet fald serienummeret, parat som købsbevis, når du kontakter os.
- I tilfælde af, at problemet ikke kan afhjælpes via telefonen, foranlediger vi yderligere service via vores hotline, afhængigt af årsagen til fejlen.



Service



Telefon: 32 710005

E-mail: targa@lidl.dk

IAN: 353023_2007



Producent

Bemærk venligst, at adressen nedenfor ikke er en serviceadresse. Kontakt først det servicecenter, der er angivet ovenfor.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

TYSKLAND

Table des matières

1. Utilisation conforme	26
2. Contenu de la livraison	26
3. Vue d'ensemble	26
4. Caractéristiques techniques	27
5. Consignes de sécurité	27
6. Droits d'auteur	31
7. Avant la mise en service	31
7.1 Activer les piles	31
8. Mise en service	31
8.1 Mettre en marche la balance de cuisine/peser	31
8.2 Fonction tare	32
8.3 Arrêt automatique.....	32
8.4 Changement de la pile	32
9. Résolution des problèmes	33
9.1 Aucun affichage sur l'écran	33
9.2 « LO » s'affiche sur l'écran et la balance s'éteint	33
9.3 « Err » s'affiche sur l'écran	33
10. Entretien/nettoyage	33
10.1 Entretien	33
10.2 Nettoyage	33
11. Entreposage en cas de non-utilisation	34
12. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets	34
12.1 Élimination des piles	34
13. Conforme à un usage alimentaire	35
14. Remarques relatives à la conformité	35
15. Remarques concernant la garantie et le service après-vente	35

Félicitations !

Grâce à l'achat de la balance de cuisine SilverCrest SKWH 5 B1 (ci-après désignée par « balance de cuisine »), vous avez fait le choix d'un produit de haute qualité.

Avant la première mise en service de la balance de cuisine, mettez-vous en confiance en lisant attentivement le présent mode d'emploi. Veuillez notamment respecter les consignes de sécurité et n'utiliser la balance de cuisine que dans les domaines d'application décrits et indiqués dans le présent mode d'emploi.

Veuillez conserver le présent mode d'emploi. Veuillez également transmettre tous les documents en cas de transfert de la balance de cuisine à un tiers.

1. Utilisation conforme

Cette balance de cuisine permet de déterminer le poids d'aliments. Cette balance de cuisine ne doit en aucun cas être employée hors des espaces fermés et dans des régions climatiques tropicales. Cette balance de cuisine n'est pas prévue pour une utilisation en entreprise ou pour une exploitation commerciale. La balance de cuisine ne doit être utilisée qu'à titre privé dans une zone résidentielle ; aucune autre utilisation n'est admise. Cette balance de cuisine satisfait à toutes les normes et standards applicables en matière de conformité CE. En cas de modification de la balance de cuisine effectuée sans l'accord du fabricant, le respect de ces normes n'est plus garanti. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages ou problèmes pouvant résulter d'une telle situation. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

Veuillez respecter les réglementations et la législation en vigueur dans le pays d'utilisation.

2. Contenu de la livraison


- Balance de cuisine SilverCrest SKWH 5 B1
- Pile au lithium CR2032
- Le présent mode d'emploi

3. Vue d'ensemble

Le présent mode d'emploi est doté d'un rabat dépliant. Une illustration chiffrée de la balance de cuisine est reproduite sur la face interne de l'enveloppe. Les chiffres désignent les éléments suivants :

- 1 Surface de pesage
- 2 Touche Tare ON/OFF
- 3 Écran
- 4 Touche Unit
- 5 Compartiment à piles (sur la face arrière)

4. Caractéristiques techniques

Tension de fonctionnement :	3 V  (tension continue)
Pile :	1 pile au lithium 3 V CR2032
Unités de poids :	g / oz / ml / lb:oz / fl.oz (commutable)
Surface de pesée :	max. 5 kg / 11 lb
Classification :	1 g / 0,01 oz
Fonction d'arrêt automatique :	oui
Dimensions (L x H x P) :	env. 14,5 x 1,7 x 20 cm
Poids :	env. 390 g
Température de fonctionnement :	+10 °C jusqu'à +40 °C

Les caractéristiques techniques ainsi que la conception peuvent être soumises à des modifications sans avertissement préalable.

5. Consignes de sécurité

Préalablement à la première utilisation de balance de cuisine, lisez attentivement les instructions suivantes et respectez tous les avertissements, même si la manipulation d'appareils électroniques vous est familière. Conservez ce mode d'emploi soigneusement en vue d'une consultation ultérieure. Si vous vendez ou confiez la balance de cuisine à une autre personne, vous devez absolument lui fournir le présent mode d'emploi. Il fait partie intégrante du produit.



DANGER ! Accompagné de l'indication « Danger », ce symbole désigne une situation à caractère dangereux qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures graves, voire présenter un danger de mort.



AVERTISSEMENT ! Accompagné de l'indication « Avertissement », ce symbole indique des consignes importantes pour un fonctionnement en toute sécurité de l'appareil et pour la protection de l'utilisateur.




Ce symbole attire l'attention sur des informations complémentaires sur le sujet.





Ce symbole indique que la balance de cuisine s'allume automatiquement lorsque la surface de posage (1) est soumise à une charge d'au moins 250 g ou 0,55 lb. Enlevez cet autocollant avant d'utiliser la balance de cuisine.




DANGER ! Cette balance de cuisine peut être utilisée par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes présentant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, s'ils sont supervisés ou informés quant à une utilisation sûre de la balance de cuisine et s'ils comprennent ainsi les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec la balance de cuisine. Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Mettez également les films d'emballage hors de portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer.


 **DANGER !** Ne chargez pas la balance de cuisine de plus de 5 kg ou 11 lb. Dans le cas contraire, la balance de cuisine pourrait être endommagée et il y a un risque de blessure.


 **DANGER !** Veuillez à ce qu'il n'y ait aucune source de feu (p. ex. bougies allumées) sur ou à proximité de la balance de cuisine. Il y a un risque d'incendie !


 **DANGER !** Placez la pile en respectant systématiquement la polarité. Pour cela, tenez compte du marquage dans le compartiment à piles. N'essayez pas de recharger les piles et ne les jetez en aucun cas dans le feu. Enlevez la pile si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée. Tout usage non conforme entraîne un risque d'explosion et de fuite. Les piles ne sont pas des jouets. Si une pile est avalée, veuillez immédiatement consulter un médecin. Les piles ne doivent en aucun cas être ouvertes ou déformées, car les produits chimiques déversés peuvent entraîner des blessures. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

 **AVERTISSEMENT !** Suite à la constatation d'une formation de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, enlevez aussitôt la pile de la balance de cuisine. Si vous trouvez dans l'une de ces situations, n'utilisez plus la balance de cuisine tant qu'un spécialiste n'a pas effectué de

vérification. Si l'appareil s'enflamme, ne respirez en aucun cas la fumée. Consultez un médecin si vous avez inhalé de la fumée. L'inhalation de fumée peut être nuisible à la santé.

 **AVERTISSEMENT !** La balance de cuisine ne doit en aucun cas être endommagée afin d'éviter tout danger.

 **AVERTISSEMENT !** Ne court-circuitez pas la pile. Si la pile a fui, retirez-la afin d'éviter tout endommagement de la balance de cuisine. Vous pouvez enlever le liquide des piles ayant fui à l'aide d'un chiffon sec absorbant. Utilisez des gants adéquats pour cela ! Évitez à tout prix le contact avec la peau. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

 **AVERTISSEMENT !** La balance de cuisine ne doit en aucun cas être directement exposée à des sources de chaleur (p. ex. de type chauffage), ni à la lumière directe du soleil ou à une lumière artificielle. Évitez également tout contact avec des projections ou gouttes d'eau et avec des liquides agressifs. N'utilisez pas la balance de cuisine à proximité de l'eau. La balance de cuisine ne doit en aucun cas être immergée. Veillez en outre à ce que la balance de cuisine évite toute exposition à des chocs et vibrations excessifs. De plus, évitez toute pénétration de corps étrangers. Dans le cas contraire, la balance de cuisine pourrait être endommagée.

6. Droits d'auteur

Tous les contenus du présent mode d'emploi sont soumis aux droits d'auteur et sont mis à disposition du lecteur exclusivement à titre d'information. Toute copie ou reproduction des données et informations sans l'accord explicite et écrit de l'auteur est interdite. Cette disposition s'applique également en cas d'utilisation commerciale des contenus et données. Le texte et les illustrations sont conformes à l'état de la technique lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

7. Avant la mise en service

7.1 Activer les piles

Retirez la languette du compartiment à piles (5) sur la face inférieure de la balance de cuisine. La balance de cuisine est maintenant prête à fonctionner.

8. Mise en service



La condition préalable pour une mesure de poids correcte est une surface solide. Veuillez toujours placer la balance de cuisine sur une surface plane et horizontale. Dans le cas contraire, le résultat de la mesure peut être faussé.

8.1 Mettre en marche la balance de cuisine/peser

- Appuyez sur la touche Tare ON/OFF (2) pour mettre en marche la balance de cuisine.



Vous pouvez également allumer la balance de cuisine en appuyant brièvement sur la surface de pesage (1).

Une autre solution consiste à poser un plat pesant au moins 250 g ou 0,55 lb sur la surface de pesage (1). La balance de cuisine s'allume et se règle directement sur « zéro ».

- L'unité de mesure ou de poids réglée s'affiche sur l'écran (3). Les symboles ont la signification suivante :

Symbole	Signification
Tare	La fonction tare a été utilisée
	Poids (g, oz, lb:oz)
	Liquide (ml, fl.oz)
	Lait (ml, fl.oz)

- Appuyez sur la touche Unit (4) pour changer les unités de mesure et de poids.
- Placez le produit à peser sur la surface de pesage (1).
- Le résultat de la mesure s'affiche sur l'écran (3).
- Retirez le produit à peser de la surface de pesage (1) si vous ne souhaitez pas peser d'autre produit.

- Si vous souhaitez peser un produit supplémentaire, veuillez respecter les instructions du chapitre « Fonction tare ».

8.2 Fonction tare

- Appuyez sur la touche Tare ON/OFF (2) pour peser un produit supplémentaire.
- La balance de cuisine se réinitialise alors. L'écran (3) affiche en plus « Tare ».
- Ajoutez le nouveau produit à peser. Le résultat de mesure du nouveau produit est affiché sur l'écran (3).
- Répétez la procédure si vous souhaitez peser un produit supplémentaire. Un poids total de 5 kg ne doit pas être dépassé.
- Retirez le produit à peser de la surface de pesage (1) si vous ne souhaitez pas peser d'autre produit.
- Appuyez sur la touche Tare ON/OFF (2) pour terminer la fonction tare.
- La balance de cuisine se réinitialise alors. L'écran (3) n'affiche plus « Tare ».

8.3 Arrêt automatique

La balance de cuisine dispose d'une fonction d'arrêt automatique. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la balance de cuisine s'arrête automatiquement au bout d'environ 2 minutes.

Maintenez la touche Tare ON/OFF (2) appuyée pendant environ 3 secondes pour arrêter manuellement la balance de cuisine.

8.4 Changement de la pile

Changez la pile lorsqu'elle est vide. Pour remplacer la pile au lithium CR2032, retirez le couvercle du compartiment à piles (5) situé sur la face inférieure de la balance en déverrouillant le couvercle avec votre doigt et en le soulevant ensuite.

Pour retirer la pile, poussez-la légèrement vers le bas (voir la direction de la flèche sur l'illustration). Vous pourrez ensuite retirer la pile du support.

Insérez à présent une nouvelle batterie au lithium CR2032. Lors de l'insertion de la pile, veuillez faire attention à la polarité. La polarité est indiquée dans le compartiment à piles (5). Le symbole « Plus » doit être visible sur la pile au lithium CR2032 comme indiqué sur l'illustration ci-contre.

Ensuite, replacez les deux ergots de guidage du couvercle du compartiment à piles dans les ouvertures correspondantes, et enfoncez le compartiment jusqu'à la butée. La balance de cuisine est maintenant prête à fonctionner.



9. Résolution des problèmes

9.1 Aucun affichage sur l'écran

- La pile est vide. Veuillez remplacer la pile par une nouvelle pile du même type. Pour ce faire, veuillez vous reporter aux instructions du chapitre « Changement de la pile ».
- La pile est insérée de manière incorrecte. Pour ce faire, veuillez vous reporter aux instructions du chapitre « Changement de la pile ».

9.2 « LO » s'affiche sur l'écran et la balance s'éteint

- La pile est presque vide. Veuillez remplacer la pile par une nouvelle pile du même type. Pour ce faire, veuillez vous reporter aux instructions du chapitre « Changement de la pile ».

9.3 « Err » s'affiche sur l'écran

- Le poids dépasse la capacité de charge maximale de 5 kg. Retirez immédiatement le produit à peser de la surface de pesage (1) pour éviter tout endommagement de la balance de cuisine.

10. Entretien/nettoyage

10.1 Entretien

Il est nécessaire de procéder à un entretien en cas d'endommagement de la balance de cuisine , par ex. au niveau de son boîtier, en cas de pénétration de liquides ou d'objets à l'intérieur de la balance de cuisine ou suite à une exposition à la pluie ou à l'humidité. Des réparations sont également nécessaires en cas de fonctionnement imparfait ou suite à une chute. Suite à la constatation d'une formation de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, enlevez aussitôt la pile de la balance de cuisine. Si vous vous trouvez dans l'une de ces situations, n'utilisez plus la balance de cuisine tant qu'un spécialiste n'a pas effectué de vérification. Les travaux d'entretien ne doivent être réalisés que par un personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier de la balance de cuisine.

10.2 Nettoyage

Nettoyez la balance de cuisine uniquement avec un chiffon propre et légèrement humide ; n'utilisez jamais de liquides agressifs. En cas de saleté tenace, ajoutez un petit peu de liquide vaisselle sur le chiffon humide.

11. Entreposage en cas de non-utilisation

Si vous n'utilisez pas la balance de cuisine pendant une longue période, conservez-le dans un endroit sûr, sec et propre.

- Retirez la pile.
- Avant d'entreposer la balance de cuisine, procédez à un nettoyage minutieux, tel qu'expliqué au chapitre précédent.

12. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets



Si le symbole représentant une poubelle barrée est apposé sur un produit, cela signifie que ce produit est régi par la directive 2012/19/EU. Celle-ci stipule que tous les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être éliminés de manière séparée et via des points de collecte définis par l'État. L'élimination conforme des anciens appareils permettent de préserver l'environnement et la santé des personnes. La pile doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut.

Des renseignements complémentaires concernant l'élimination des appareils usagés peuvent être obtenus auprès de la municipalité, du service en charge de la gestion des déchets ou du commerce ayant vendu l'appareil.



L'élimination de l'emballage doit également respecter les directives environnementales. Les cartons peuvent être déposés dans les bacs de collecte de vieux papiers ou aux points de collecte publics en vue de leur recyclage. Les films et plastiques utilisés dans les emballages d'origine sont collectés par les entreprises de ramassage des déchets locales et éliminés de manière respectueuse de l'environnement.



Veuillez prendre en compte l'identification des matériaux d'emballage lors du tri sélectif. Ils sont caractérisés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastique / 20-22 : papier et carton / 80-98 : matériaux composites.

12.1 Élimination des piles



Pensez à respecter l'environnement. Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte pour piles usagées. Veuillez noter que les piles ne doivent être déposées dans le récipient de collecte des déchets de piles que lorsqu'elles sont déchargées. Si les piles ne sont pas totalement déchargées, des précautions sont à prendre contre les courts-circuits.

13. Conforme à un usage alimentaire



Ce symbole désigne des produits, dont la composition physique et chimique a été testée, déclarés inoffensifs pour la santé en ce qui concerne le contact avec des aliments, conformément au règlement EG 1935/2004.

14. Remarques relatives à la conformité



Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été démontrée. Les déclarations de conformité et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.



Ce produit est conforme aux dispositions des directives nationales en vigueur de la République de Serbie.

Le document intégral de la déclaration de conformité UE est disponible en téléchargement sous le lien suivant :

https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/353023_2007.pdf

15. Remarques concernant la garantie et le service après-vente

Garantie de TARGA GmbH



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

Période de garantie et droits résultant de vices

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

Prestations incluses dans la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles

rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



Service

FR

Téléphone : 0800 919270

E-Mail : targa@lidl.fr

IAN: 353023_2007



Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
ALLEMAGNE

Garantie de TARGA GmbH



Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

Période de garantie et droits résultant de vices

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

Prestations incluses dans la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.

**Service**

BE Téléphone : 070 270 171
E-Mail : targa@lidl.be

LU Téléphone : +32 70 270 171
E-Mail : targa@lidl.be

CH Téléphone : 0842 665 566
E-Mail : targa@lidl.ch

IAN: 353023_2007

**Fabricant**

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
ALLEMAGNE

Inhoudsopgave

1. Gebruik volgens de voorschriften	41
2. Inhoud van de verpakking.....	41
3. Overzicht	41
4. Technische specificaties	42
5. Veiligheidsinformatie.....	42
6. Auteursrecht	46
7. Voor de ingebruikname	46
7.1 Batterij activeren.....	46
8. Ingebruikname	46
8.1 Keukenweegschaal inschakelen/wegen	46
8.2 Tarreerfunctie.....	47
8.3 Automatische uitschakeling	47
8.4 Batterij vervangen	48
9. Probleemoplossing	48
9.1 Geen weergave op het display	48
9.2 Weergave "LO" op het display en de weegschaal schakelt uit.....	48
9.3 Weergave "Err" op het display	48
10. Onderhoud/reiniging.....	49
10.1 Onderhoud.....	49
10.2 Reiniging.....	49
11. Opslag wanneer het apparaat niet in gebruik is	49
12. Milieu-informatie en afvalverwijdering	49
12.1 Verwijdering van batterijen.....	50
13. Geschiktheid voor levensmiddelen	50
14. Conformiteitsnotities	50
15. Instructies over garantie en serviceafwikkeling	51

Van harte gefeliciteerd!

Met de aankoop van de keukenweegschaal SilverCrest SKWH 5 B1, hierna keukenweegschaal genoemd, hebt u gekozen voor een hoogwaardig product.

Leer de keukenweegschaal voor de eerste ingebruikname kennen en lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Let vooral op de veiligheidsaanwijzingen en gebruik de keukenweegschaal alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing is beschreven en voor de vermelde toepassingsgebieden.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Overhandig ook alle documentatie, wanneer u de keukenweegschaal aan derden overdraagt.

1. Gebruik volgens de voorschriften

Deze keukenweegschaal is bestemd voor het berekenen van het gewicht van levensmiddelen. Deze keukenweegschaal mag niet buiten besloten ruimten en niet in tropische klimaatzones worden gebruikt. Deze keukenweegschaal is niet bedoeld voor zakelijk of commercieel gebruik. Gebruik de keukenweegschaal uitsluitend voor privédoeleinden in het huishouden. Elk ander gebruik is niet volgens de voorschriften. Deze keukenweegschaal voldoet aan alle normen en standaarden die samenhangen met de CE-conformiteit. Wanneer er een wijziging aan de keukenweegschaal wordt aangebracht die niet door de fabrikant is goedgekeurd, wordt de overeenstemming met deze normen niet langer gegarandeerd. De fabrikant sluit iedere aansprakelijkheid voor schade of storingen als gevolg van een dergelijke verandering uit. Gebruik uitsluitend accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Houd u aan de voorschriften en wetten in het betreffende land van gebruik.

2. Inhoud van de verpakking


- Keukenweegschaal SilverCrest SKWH 5 B1
- Lithium-batterij CR2032
- Deze gebruiksaanwijzing

3. Overzicht

Deze gebruiksaanwijzing is voorzien van een uitklapbare omslag. Aan de binnenzijde van de omslag staat een tekening van de keukenweegschaal met cijfers. De cijfers hebben de volgende betekenis:

- 1 Weegoppervlak
- 2 Aan/Uit/Tarra-toets
- 3 Scherm
- 4 Unit-toets
- 5 Batterijvak (achterzijde)

4. Technische specificaties

Bedrijfsspanning:	3 V  (gelijkspanning)
Batterij:	1 x 3 V-lithium-batterij CR2032
Gewichtseenheden:	g/oz/ml/lb:oz/fl.oz (omschakelbaar)
Weegbereik:	max. 5 kg/11 lb
Indeling:	1 g/0,01 oz
Auto-Power-off:	ja
Afmetingen (b x h x d):	ca. 14,5 x 1,7 x 20 cm
Gewicht:	ca. 390 g
Bedrijfstemperatuur:	+10 °C tot +40 °C

De technische specificaties en het design kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

5. Veiligheidsinformatie

Lees voor het eerste gebruik van de keukenweegschaal de volgende instructies aandachtig door en neem alle veiligheidswaarschuwingen in acht, ook wanneer u het gebruik van elektronische apparatuur kent. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen. Wanneer u de keukenweegschaal koopt of aan iemand anders doorgeeft, dient u deze gebruiksaanwijzing te overhandigen. Deze maakt deel uit van het product.



GEVAAR! Dit symbool, met het woord 'gevaar', duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot ernstig letsel of zelfs de dood kan leiden.



WAARSCHUWING! Dit symbool, met het woord 'waarschuwing', duidt op belangrijke informatie voor het veilige gebruik van het apparaat en ter bescherming van de gebruiker.



Dit symbool verwijst naar overige informatie met betrekking tot de veiligheid.



Dit symbool geeft aan dat de keukenweegschaal automatisch inschakelt als er minstens 250 gram (0,55 lb) op het weegoppervlak (1) ligt. Verwijder deze sticker voordat u de keukenweegschaal gebruikt.



GEVAAR! Deze keukenweegschaal mag door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, mits dit onder toezicht gebeurt of wanneer zij over het veilige gebruik van de keukenweegschaal geïnstrueerd zijn en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met de keukenweegschaal spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij dit onder toezicht gebeurt. Houd ook de verpakkingfolie uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.


⚠ GEVAAR! Belast de keukenweegschaal niet met meer dan 5 kg of 11 lb. Anders kan de keukenweegschaal beschadigd raken en bestaat er gevaar voor verwondingen.


⚠ GEVAAR! Let erop dat er geen open vuur (bijv. brandende kaarsen) op of naast de keukenweegschaal staan. Er bestaat brandgevaar!


⚠ GEVAAR! Plaats de batterij altijd met de juiste polariteit. Let hiervoor op de symbolen in het batterijvak. Probeer batterijen niet opnieuw op te laden en gooi ze nooit in het vuur. Verwijder de batterij als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt. Onjuist gebruik kan tot explosiegevaar en lekkende batterijen leiden. Batterijen zijn geen kinderspeelgoed. Raadpleeg onmiddellijk een arts bij het inslikken van batterijen. Batterijen mogen niet geopend of vervormd worden, omdat in dat geval lekkende chemicaliën persoonlijk letsel kunnen veroorzaken. Bij contact met huid en ogen onmiddellijk met veel water spoelen en een arts raadplegen.

⚠ WAARSCHUWING! Koppel de keukenweegschaal direct los van de batterij, indien u rookontwikkeling, vreemde geluiden of geuren opmerkt. In deze gevallen mag de keukenweegschaal niet meer worden gebruikt, voordat deze door een vakman is gecontroleerd. Adem nooit rook in van een mogelijk brandend apparaat. Mocht u per ongeluk toch

rook ingeademd hebben, neem dan contact op met een arts. Het inademen van rook kan schadelijk zijn voor de gezondheid.

 **WAARSCHUWING!** Beschadig de keukenweegschaal niet om gevaren te voorkomen.

 **WAARSCHUWING!** Batterij niet kortsluiten. Verwijder de batterij als deze is uitgelopen, om schade aan de keukenweegschaal te voorkomen. Uitgelopen batterijvloeistof kunt u verwijderen met een droge, absorberende doek. Draag daarbij geschikte handschoenen! Vermijd contact met de huid. Bij contact met huid en ogen onmiddellijk met veel water spoelen en een arts raadplegen.

 **WAARSCHUWING!** Stel de keukenweegschaal niet bloot aan directe warmtebronnen (bijv. verwarmingen) en niet aan direct zonlicht of kunstlicht. Vermijd ook contact met opspattend water, waterdruppels en bijtende vloeistoffen. Gebruik de keukenweegschaal niet in de buurt van water. De keukenweegschaal mag beslist nooit worden ondergedompeld. Let er verder op dat de keukenweegschaal niet wordt blootgesteld aan zware schokken of trillingen. Bovendien mogen er geen vreemde voorwerpen binnendringen. Anders kan de keukenweegschaal beschadigd raken.

6. Auteursrecht

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd en wordt uitsluitend als informatiebron aan de lezer beschikbaar gesteld. Het kopiëren of vermenigvuldigen van gegevens en informatie is niet toegestaan zonder de uitdrukkelijke, schriftelijke toestemming van de auteur. Dit geldt ook voor het commerciële gebruik van de inhoud en gegevens. De tekst en afbeeldingen zijn technisch correct bij het ter perse gaan. Wijzigingen voorbehouden.

7. Voor de ingebruikname

7.1 Batterij activeren

Verwijder de stroken van het batterijvak (5) aan de onderzijde van de keukenweegschaal. De keukenweegschaal is nu klaar voor gebruik.

8. Ingebruikname



Een vaste ondergrond is de voorwaarde voor een correcte gewichtsmeting. Plaats de keukenweegschaal daarom altijd op een vaste en horizontale ondergrond. Anders kan het meetresultaat worden vervalst.

8.1 Keukenweegschaal inschakelen/wegen




- Druk op de toets Aan/Uit/Tarra (2) om de keukenweegschaal in te schakelen.



U kunt de keukenweegschaal ook inschakelen door kort op het weegoppervlak (1) te drukken.

Als alternatief kunt u ook een schaal met minstens 250 gram (0,55 lb) op het weegoppervlak (1) zetten. De keukenweegschaal schakelt dan in en stelt zichzelf direct in op "nul".

- De ingestelde meeteenheid of gewichtseenheid ziet u op het display (3). De symbolen hebben de volgende betekenis:

Symbol	Betekenis
Tare	De tarreerfunctie werd gebruikt
	Gewicht (g, oz, lb:oz)
	Vloeistof (ml, fl.oz)
	Melk (ml, fl.oz)

- Druk op de toets Unit (4) om de meeteenheden en de gewichtseenheden te wisselen.
- Leg het weegproduct op het weegoppervlak (1).
- Het meetresultaat ziet u op het display (3).

- Neem het weegproduct van het weegoppervlak (1), wanneer u verder geen weegproduct wilt wegen.
- Als u nog meer weegproduct wilt wegen, neem dan het volgende hoofdstuk "Tarreerfunctie" in acht.

8.2 Tarreerfunctie

- Druk op de toets Aan/Uit/Tarra (2) om nog meer weegproduct te wegen.
- De keukenweegschaal wordt nu weer gereset naar "Null". Op het display (3) wordt bovendien "Tarra" weergegeven.
- Voeg nu het nieuwe weegproduct toe. Op het display (3) wordt het meetresultaat van het nieuwe weegproduct weergegeven.
- Herhaal de procedure, wanneer u nog meer weegproduct wilt tarreren. Het max. totaalgewicht van 5 kg mag daarbij niet worden overschreden.
- Neem het weegproduct van het weegoppervlak (1), wanneer u verder geen weegproduct wilt wegen.
- Druk op de toets Aan/Uit/Tarra (2) om de tarreerfunctie te beëindigen.
- De keukenweegschaal wordt nu weer gereset naar "Null". Op het display (3) wordt "Tarra" niet meer weergegeven.

8.3 Automatische uitschakeling

De keukenweegschaal is voorzien van een automatische uitschakeling. Als de keukenweegschaal niet wordt gebruikt, schakelt deze na ca. 2 minuten automatisch uit.

Houd de toets Aan/Uit/Tarra (2) ca. 3 seconden ingedrukt om de keukenweegschaal handmatig uit te schakelen.

8.4 Batterij vervangen

Vervang de batterij, wanneer deze leeg is. Verwijder het deksel van het batterijvak (5) aan de onderzijde van de keukenweegschaal door met een vinger het deksel van het batterijvak te ontgrendelen en dit er volgens af te halen voor het vervangen van de lithium-batterij CR2032.

Schuif de batterij iets omlaag (zie de pijlrichting op de afbeelding) om deze te verwijderen. Daarna kunt u de batterij uit de houder verwijderen.

Plaats nu een nieuwe lithium-batterij CR2032. Let bij het plaatsen op de juiste polariteit. Deze is in het batterijvak (5) gemarkeerd. Het plus-symbool op de lithium-batterij CR2032 moet zichtbaar zijn, zoals u op de afbeelding hiernaast kunt zien.

Plaats vervolgens de 2 nokjes van het deksel van het batterijvak weer in de bijbehorende uitsparingen en druk het deksel van het batterijvak aan tot de vergrendeling vastklikt. De keukenweegschaal is nu klaar voor gebruik.



9. Probleemoplossing

9.1 Geen weergave op het display

- De batterij is leeg. Vervang de batterij door een batterij van hetzelfde type. Volg hiervoor de aanwijzingen in het hoofdstuk "Batterij vervangen".
- De batterij is verkeerd geplaatst. Volg hiervoor de aanwijzingen in het hoofdstuk "Batterij vervangen".

9.2 Weergave "LO" op het display en de weegschaal schakelt uit

- De batterij is bijna leeg. Vervang de batterij door een batterij van hetzelfde type. Volg hiervoor de aanwijzingen in het hoofdstuk "Batterij vervangen".

9.3 Weergave "Err" op het display

- Het gewicht overschrijdt het maximale draagvermogen van 5 kg. Neem onmiddellijk het weegproduct van het weegoppervlak (1) om beschadiging van de keukenweegschaal te vermijden.

10. Onderhoud/reiniging

10.1 Onderhoud

Onderhoudswerkzaamheden zijn noodzakelijk, wanneer de keukenweegschaal is beschadigd, bijvoorbeeld wanneer de behuizing is beschadigd, wanneer er een vloeistof of voorwerp in de keukenweegschaal is binnengedrongen of wanneer deze aan regen of vocht werd blootgesteld. Onderhoudswerkzaamheden zijn ook noodzakelijk, wanneer deze niet naar behoren werkt of wanneer deze is gevallen. Koppel de keukenweegschaal direct los van de batterij, indien u rookontwikkeling, vreemde geluiden of geuren opmerkt. In deze gevallen mag de keukenweegschaal niet meer worden gebruikt, voordat deze door een vakman is gecontroleerd. Laat alle onderhoudswerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren. Open nooit de behuizing van de keukenweegschaal.

10.2 Reiniging

Reinig de keukenweegschaal uitsluitend met een schone, licht bevochtigde doek. Gebruik nooit agressieve reinigingsvloeistoffen. Doe bij hardnekkig vuil een beetje afwasmiddel op de vochtige doek.

11. Opslag wanneer het apparaat niet in gebruik is

Bewaar de keukenweegschaal, wanneer u deze gedurende langere tijd niet gebruikt, op een veilige, droge en schone plaats.

- Verwijder de batterij.
- Voer een reiniging uit volgens de aanwijzingen in het voorgaande hoofdstuk, voordat u de keukenweegschaal opslaat.

12. Milieu-informatie en afvalverwijdering



Wanneer een product van dit symbool met een doorgestreepte afvalcontainer is voorzien, betekent dit dat het product onder de Europese richtlijn 2012/19/EU valt. Alle oude elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden van het huishoudelijk afval worden ingeleverd op de daartoe aangewezen plaatsen. Door uw oude apparaten gescheiden in te leveren, voorkomt u schade aan het milieu en risico's voor de persoonlijke gezondheid. De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd, voordat het tot schroot wordt verwerkt.

U kunt voor meer informatie over het inleveren van oude apparaten terecht bij uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Zorg ook voor een milieuvriendelijke verwijdering van het verpakkingsmateriaal. Karton kan met het oud papier worden ingeleverd of op openbare inzamelpunten voor recycling worden afgegeven. Folie en plastic worden door uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf ingezameld en milieuvriendelijk verwijderd.



Volg bij de afvalscheiding de aanduidingen op de verpakkingsmaterialen, die gekenmerkt zijn met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1 - 7: Kunststoffen/20 - 22: Papier en karton/80 - 98: Composietmaterialen.

12.1 Verwijdering van batterijen



Denk aan het milieu. Gooi lege batterijen niet in uw grijze afvalbak, lever ze in bij een inzamelpunt voor oude batterijen. Er mogen alleen lege batterijen in de inzamelton worden gegooid. Gooit u batterijen weg die niet helemaal leeg zijn, zorg er dan voor dat er geen kortsluiting kan ontstaan.

13. Geschiktheid voor levensmiddelen



Dit symbool kenmerkt producten waarvan de fysieke en chemische samenstelling is getest en waarvan is gebleken dat ze overeenkomstig de eisen van de verordening EG 1935/2004 geen schadelijke gevolgen opleveren bij contact met levensmiddelen.

14. Conformiteitsnotities



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd aangetoond. Dienovereenkomstige toelichtingen en documentatie zijn bij de fabrikant opvraagbaar.



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale richtlijnen van de Republiek Servië.

De volledige EU-conformiteitsverklaring kan via de volgende link worden gedownload: https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/353023_2007.pdf

15. Instructies over garantie en serviceafwikkeling

Garantie van TARGA GmbH

Geachte klant,

U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. In het geval van gebreken aan dit product heeft u ten opzichte van de verkoper van het product bepaalde wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna volgende garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de datum van aankoop. Bewaart u de originele kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van aankoop. Indien er binnen drie jaar vanaf de datum van aankoop van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis gerepareerd of vervangen.

Garantietermijn en wettelijke aanspraak bij gebreken

De garantietermijn wordt door de wettelijke aanspraak bij gebreken niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel reeds bij aankoop aanwezige schade en gebreken dienen onmiddellijk na het uitpakken te worden gemeld. Na afloop van de garantietermijn benodigde reparaties worden alleen tegen betaling uitgevoerd.

Garantiedekking

Het apparaat is zorgvuldig gefabriceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor de levering nauwgezet onderzocht. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage en daardoor kunnen worden beschouwd als slijtbare onderdelen of beschadigingen aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, batterijen of onderdelen gemaakt van glas. De garantie vervalt als het product beschadigd, niet doelmatig gebruikt of onderhouden is. Voor een doelmatig gebruik van het product dienen alle in de meegeleverde handleiding opgenomen aanwijzingen strikt te worden nageleefd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, dienen in elk geval te worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. In geval van misbruik of niet doelmatig gebruik, gebruik van geweld of ingrepen die niet zijn uitgevoerd door onze geautoriseerde service-afdeling, komt de garantie te vervallen. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Afwikkeling van een garantieclaim

Gelieve voor een snelle verwerking van uw probleem de volgende aanwijzingen in acht te nemen:

- Lees voordat u het product in gebruik neemt de bijbehorende documentatie aandachtig door. Mocht er een probleem optreden dat op deze manier niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze hotline.
- Houdt u bij elke navraag de kassabon en het artikelnummer of indien beschikbaar het serienummer als bewijs van aankoop bij de hand.
- In het geval dat een oplossing per telefoon niet mogelijk is, zal onze hotline er afhankelijk van de oorzaak van het probleem voor zorgen dat het probleem op andere wijze wordt opgelost.



Service

NL Telefoon: 0900 0400 223
E-Mail: targa@lidl.nl

BE Telefoon: 070 270 171
E-Mail: targa@lidl.be

LU Telefoon: +32 70 270 171
E-Mail: targa@lidl.be

IAN: 353023_2007



Fabrikant

Merk op dat het volgende adres geen service-adres is. Neem eerst contact op met de bovenvermelde service-afdeling.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
DUITSLAND

Inhaltsverzeichnis

1. Bestimmungsgemäße Verwendung	54
2. Lieferumfang	54
3. Übersicht	54
4. Technische Daten	55
5. Sicherheitshinweise	55
6. Urheberrecht	59
7. Vor der Inbetriebnahme	59
7.1 Batterie aktivieren	59
8. Inbetriebnahme	59
8.1 Küchenwaage einschalten/wiegen	59
8.2 Zuwiegefunktion	60
8.3 Automatische Abschaltung	60
8.4 Batterie wechseln	61
9. Problemlösung	61
9.1 Keine Anzeige im Display	61
9.2 Anzeige „LO“ im Display und die Waage schaltet aus.....	61
9.3 Anzeige „Err“ im Display.....	61
10. Wartung/Reinigung	62
10.1 Wartung	62
10.2 Reinigung.....	62
11. Lagerung bei Nichtbenutzung	62
12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	62
12.1 Entsorgung von Batterien	63
13. Lebensmittelechtheit	63
14. Konformitätsvermerke	63
15. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung	64

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf der Küchenwaage SilverCrest SKWH 5 B1, nachfolgend als Küchenwaage bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit der Küchenwaage vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie die Küchenwaage nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Küchenwaage an Dritte ebenfalls mit aus.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Küchenwaage dient zum Ermitteln des Gewichts von Lebensmitteln. Diese Küchenwaage darf nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Diese Küchenwaage ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie die Küchenwaage ausschließlich in Wohnbereichen für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Diese Küchenwaage erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE-Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung der Küchenwaage ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des jeweiligen Einsatzlandes.

2. Lieferumfang


- Küchenwaage SilverCrest SKWH 5 B1
- Lithium-Batterie CR2032
- Diese Bedienungsanleitung

3. Übersicht

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist die Küchenwaage mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

- 1 Wiegefläche
- 2 Ein-/Aus-/Tare-Taste
- 3 Display
- 4 Unit-Taste
- 5 Batteriefach (Rückseite)

4. Technische Daten

Betriebsspannung:	3 V  (Gleichspannung)
Batterie:	1 x 3 V-Lithium-Batterie CR2032
Gewichtseinheiten:	g / oz / ml / lb:oz / fl.oz (umschaltbar)
Wiegebereich:	max. 5 kg / 11 lb
Einteilung:	1 g / 0,01 oz
Auto-Power-off:	ja
Abmessungen (B x H x T):	ca. 14,5 x 1,7 x 20 cm
Gewicht:	ca. 390 g
Betriebstemperatur:	+10°C bis +40°C

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

5. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung der Küchenwaage lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie die Küchenwaage verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.



GEFAHR! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Hinweis „Gefahr“ kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation, die, wenn Sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.



WARNUNG! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Hinweis „Warnung“ kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Gerätes und zum Schutz des Anwenders.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.




Dieses Symbol kennzeichnet, dass die Küchenwaage automatisch einschaltet, wenn die Wiegefläche (1) mit mindestens 250 g bzw. 0,55 lb belastet wird. Entfernen Sie diesen Sticker, bevor Sie die Küchenwaage verwenden.





GEFAHR! Diese Küchenwaage kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Küchenwaage unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Küchenwaage spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

- ⚠ GEFAHR!** Belasten Sie die Küchenwaage nicht über 5 kg bzw. 11 lb. Andernfalls könnte die Küchenwaage beschädigt werden und es besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ GEFAHR!** Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben der Küchenwaage stehen. Es besteht Brandgefahr!
- ⚠ GEFAHR!** Legen Sie die Batterie stets polrichtig ein. Beachten Sie dazu die Kennzeichnung im Batteriefach. Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen und werfen Sie diese unter keinen Umständen ins Feuer. Entnehmen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosions- und Auslaufgefahr. Batterien sind kein Kinderspielzeug. Wenn Batterien verschluckt werden, muss sofort ein Arzt konsultiert werden. Batterien dürfen nicht geöffnet oder verformt werden, da auslaufende Chemikalien Verletzungen verursachen können. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.
- ⚠ WARNUNG!** Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Küchenwaage sofort von der Batterie. In diesen Fällen darf die Küchenwaage nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen

Gerätebrand ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeatmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.

 **WARNUNG!** Die Küchenwaage darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

 **WARNUNG!** Schließen Sie die Batterie nicht kurz. Sollte die Batterie ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese, um Schäden an der Küchenwaage zu vermeiden. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit können Sie mit einem trockenen, saugfähigen Tuch entfernen. Benutzen Sie dabei geeignete Handschuhe! Der Kontakt zur Haut ist unbedingt zu vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.

 **WARNUNG!** Die Küchenwaage darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) oder keinem direkten Sonnenlicht oder Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten. Betreiben Sie die Küchenwaage nicht in der Nähe von Wasser. Die Küchenwaage darf insbesondere niemals untergetaucht werden. Achten Sie weiterhin darauf, dass die Küchenwaage keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte die Küchenwaage beschädigt werden.

6. Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

7. Vor der Inbetriebnahme

7.1 Batterie aktivieren

Entfernen Sie den Streifen vom Batteriefach (5) auf der Unterseite der Küchenwaage. Die Küchenwaage ist jetzt betriebsbereit.

8. Inbetriebnahme



Voraussetzung für eine korrekte Gewichtsmessung ist ein fester Untergrund. Stellen Sie daher die Küchenwaage immer auf einen festen und waagerechten Untergrund. Sonst kann das Messergebnis verfälscht werden.

8.1 Küchenwaage einschalten/wiegen




- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Tare-Taste (2), um die Küchenwaage einzuschalten.



Sie können die Küchenwaage auch einschalten, indem Sie kurz auf die Wiegefläche (1) drücken.

Alternativ können Sie auch eine Schüssel mit mindestens 250 g bzw. 0,55 lb auf die Wiegefläche (1) stellen. Die Küchenwaage schaltet sich dann ein und stellt sich direkt auf „Null“.

- Die eingestellte Maßeinheit bzw. Gewichtseinheit wird Ihnen im Display (3) angezeigt. Die Symbole haben die folgende Bedeutung:

Symbol	Bedeutung
Tare	Die Zuwiegefunktion wurde verwendet.
	Gewicht (g, oz, lb:oz)
	Flüssigkeit (ml, fl.oz)
	Milch (ml, fl.oz)

- Drücken Sie die Unit-Taste (4), um die Maßeinheiten und die Gewichtseinheiten zu wechseln.

- Legen Sie das Wiegegut auf die Wiegefläche (1).
- Das Messergebnis wird Ihnen im Display (3) angezeigt.
- Nehmen Sie das Wiegegut von der Wiegefläche (1), wenn Sie kein weiteres Wiegegut abwiegen wollen.
- Möchten Sie ein weiteres Wiegegut zuwiegen, beachten Sie das nächste Kapitel „Zuwiegefunktion“.

8.2 Zuwiegefunktion

- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Tare-Taste (2), um ein weiteres Wiegegut zu wiegen.
- Die Küchenwaage stellt sich nun wieder auf „Null“. Im Display (3) wird zusätzlich „Tare“ angezeigt.
- Geben Sie nun das neue Wiegegut hinzu. Im Display (3) wird das Messergebnis des neuen Wiegeguts angezeigt.
- Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie ein weiteres Wiegegut zuwiegen möchten. Das max. Gesamtgewicht von 5 kg darf dabei nicht überschritten werden.
- Nehmen Sie das Wiegegut von der Wiegefläche (1), wenn Sie kein weiteres Wiegegut abwiegen wollen.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Tare-Taste (2), um die Zuwiegefunktion zu beenden.
- Die Küchenwaage stellt sich nun wieder auf „Null“. Im Display (3) wird nicht mehr „Tare“ angezeigt.

8.3 Automatische Abschaltung

Die Küchenwaage verfügt über eine automatische Abschaltung. Bei Nichtgebrauch schaltet sich die Küchenwaage nach ca. 2 Minuten automatisch ab.

Halten Sie die Ein-/Aus-/Tare-Taste (2) ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Küchenwaage manuell auszuschalten.

8.4 Batterie wechseln

Wechseln Sie die Batterie, wenn diese leer ist. Entfernen Sie zum Wechseln der Lithium-Batterie CR2032 den Batteriefachdeckel vom Batteriefach (5) auf der Unterseite der Küchenwaage, indem Sie mit einem Finger den Batteriefachdeckel entriegeln und diesen anschließend abheben.

Um die Batterie zu entnehmen, schieben Sie diese etwas nach unten (siehe Pfeilrichtung in der Abbildung). Danach können Sie die Batterie aus der Halterung entnehmen.

Legen Sie nun eine neue Lithium-Batterie CR2032 ein. Achten Sie beim Einlegen auf die korrekte Polarität. Diese ist im Batteriefach (5) gekennzeichnet, das Plus-Symbol auf der Lithium-Batterie CR2032 muss sichtbar sein, wie auf der nebenstehenden Abbildung ersichtlich.

Setzen Sie anschließend die 2 Führungsnasen des Batteriefachdeckels wieder in die zugehörigen Aussparungen ein und drücken Sie den Batteriefachdeckel an, bis die Verriegelung einrastet. Die Küchenwaage ist jetzt betriebsbereit.



9. Problemlösung

9.1 Keine Anzeige im Display

- Die Batterie ist leer. Bitte tauschen Sie die Batterie gegen eine neue des gleichen Typs aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterie wechseln“.
- Die Batterie ist falsch eingelegt. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterie wechseln“.

9.2 Anzeige „LO“ im Display und die Waage schaltet aus

- Die Batterie ist fast leer. Bitte tauschen Sie die Batterie gegen eine neue des gleichen Typs aus. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Kapitel „Batterie wechseln“.

9.3 Anzeige „Err“ im Display

- Das Gewicht überschreitet die maximale Tragkraft von 5 kg. Nehmen Sie sofort das Wiegegut von der Wiegefläche (1), um eine Beschädigung der Küchenwaage zu vermeiden.

10. Wartung/Reinigung

10.1 Wartung

Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn die Küchenwaage beschädigt wurde, z. B. wenn das Gerätegehäuse beschädigt ist, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere der Küchenwaage gelangt sind oder wenn sie Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war. Wartungsarbeiten sind auch erforderlich, wenn sie nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, trennen Sie die Küchenwaage sofort von der Batterie. In diesen Fällen darf die Küchenwaage nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse der Küchenwaage.

10.2 Reinigung

Reinigen Sie die Küchenwaage nur mit einem sauberen, leicht angefeuchteten Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie etwas Spülmittel auf das angefeuchtete Tuch.

11. Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie die Küchenwaage für einen längeren Zeitraum nicht gebrauchen, bewahren Sie diese an einem sicheren, trockenen und sauberen Ort auf.

- Entnehmen Sie die Batterie.
- Führen Sie eine Reinigung durch, wie im vorhergehenden Kapitel beschrieben, bevor Sie die Küchenwaage lagern.

12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit. Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird.

Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartongagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

12.1 Entsorgung von Batterien



Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass Batterien nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen bzw. bei nicht vollständig entladenen Batterien, Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

13. Lebensmittelechtheit



Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die auf ihre physische und chemische Zusammensetzung getestet wurden und gemäß der Anforderung der Verordnung EG 1935/2004 als gesundheitlich unbedenklich für den Kontakt mit Lebensmitteln befunden wurden.

14. Konformitätsvermerke



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden nationalen Richtlinien der Republik Serbien.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden: https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/353023_2007.pdf

15. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigefügte Dokumentation. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.

**Service**

DE Telefon: 0800 5435111
E-Mail: targa@lidl.de

AT Telefon: 0820 201222
E-Mail: targa@lidl.at

CH Telefon: 0842 665 566
E-Mail: targa@lidl.ch

IAN: 353023_2007

**Hersteller**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH
Coesterweg 45
59494 Soest
DEUTSCHLAND

